

Προβολή ταινίας στο Κυριακάτικο Σχολείο Μεταναστών “The Wanted 18”

Το Σάββατο 18 Μάη στις 8 μ.μ., Γιατράκου 22, Μεταξουργείο
Πόσο επικίνδυνες μπορεί να είναι 18 αγελάδες; Κι όμως...για το
Κράτος του Ισραήλ αποτελούν απειλή για την εθνική του
ασφάλεια. Κατά τη δεκαετία του '80 στην πόλη της δυτικής Όχθης,
Beit Sahour, μια ομάδα Παλαιστινίων αποφασίζει να παράξει
συνεργατικά μέσω μιας μικρής φάρμας γάλα από 18 αγελάδες σε
μια προσπάθεια ανεξάρτησης από τα προϊόντα του Ισραήλ. Το
εγχείρημα φαίνεται να πηγαίνει αναπάντεχα καλά. Οι αγελάδες
γίνονται διασημες και η ζήτηση της τοπικής κοινωνίας για το
“Γάλα της Ιντιφάντα” αυξάνεται. Για το Κράτος του
Ισραήλ, ωστόσο, οι αγελάδες είναι...καταζητούμενες, σε σημείο που
χιλιάδες στρατιώτες των δυνάμεων κατοχής ακόμα και στρατιωτικά
ελικόπτερα τις καταδιώκουν μανιωδώς... Η πραγματική αυτή ιστορία
αποτυπώνεται εκπληκτικά στο (animated) Ντοκιμαντερ “The Wanted
18” (2014) των Paul Cowan και Amer Shomali, όπου τόσο μέσω των
γραφικών όσο και των συνεντεύξεων αναδεικνύεται το παράλογο
της Ισραηλινής κατοχής.

How dangerous can 18 cows be? Yet... for the State of Israel,
they pose a threat to its national security. During the 1980s
in the West Bank city of Beit Sahour, a group of Palestinians
decides to cooperatively produce milk from 18 cows in an
attempt to become independent from Israeli products. The
project seems to be unexpectedly successful. The cows become
famous, and the demand from the local community for ‘Intifada
Milk’ increases. However, for the State of Israel, the cows
are... wanted, to the extent that thousands of occupying forces
soldiers and even military helicopters chase them
relentlessly... This true story is vividly captured in the
(animated) documentary ‘The Wanted 18’ (2014) by Paul Cowan
and Amer Shomali, where both through the animation and
interviews, the absurdity of Israeli occupation is
highlighted.

ما مدى خطورة 18 بقرة؟ ومع ذلك... بالنسبة لدولة إسرائيل، فإنها
تشكل تهديدًا لأمنها القومي. خلال الثمانينيات في مدينة بيت ساحور

بالضفة الغربية، قررت مجموعة من الفلسطينيين العمل تعاونيًا على إنتاج الحليب من 18 بقرة في محاولة للانفصال عن منتجات إسرائيل. يبدو أن المشروع يسير بشكل جيد غير متوقع. تصبح البقر مشهورة، وتزداد طلبات المجتمع المحلي على "حليب الانتفاضة". بالنسبة لدولة إسرائيل، البقر مطلوبة... لدرجة أن الآلاف من جنود الاحتلال وحتى المروحيات العسكرية تطاردها بلا كراهية... هذه القصة الحقيقية مسجلة لـ (2014) "The Wanted 18" بشكل بارز في الفيلم الوثائقي المتحرك بول كوان وأمير شومالي، حيث يسלט الضوء على السخافة من الاحتلال "الإسرائيلي سواء من خلال الرسوم المتحركة أو المقابلات

Πηγή: kar.org.gr